

VYDÁVÁ MĚSTO VOLARY

MĚSÍČNÍK

ZDARMA

# Volarský zpravodaj



ROČNÍK LI

3

BŘEZEN 2022



Na Hromnice se v kostele žehnaly svíčky.



Druhý stupeň volarské základky si odskočil na běžky.



Tradiční spaní v Domečku a nejen to.



Volarský zpravodaj opět sbírá body v soutěžích.



Strom pohádek se jmenuje projekt, do kterého je zapojena i naše knihovna.



Volarský Domeček společně s KICem připravily maškarní vycházku.



Školní kolo soutěže Základních uměleckých škol.

Foto: jp a vp



Masopustní veselí se nevyhnulo ani Českým Žlebům, respektive zdejšímu skiareálu.

## Foto měsíce



Svatby se povětšinou odehrávají v pátek či v sobotu, což je vcelku pochopitelné. Tentokrát se však jedna konala v úterý. Důvodem nebylo zaneprázdnění oddávajících, matrikáře či svatebčanů, ale magické datum obsahující hned šest dvojek. Další podobná příležitost, dokonce s dvojkou navíc, nastane až za dvě stě let.

jp

**Válka není rýmička**

Pomalů je tu jaro, všichni věříme, že spolu se sněhem roztaje i Covidová epidemie. Slunce začíná hřát, akce se rozjíždějí, vše by se mělo začít vracet do normálu. Byly to velice nepříjemné dva roky a snad už máme všechno za sebou. Pomalu se nám ani nechce věřit, že jsme tu měli zavřené hranice, zakázané bohoslužby, že jsme nesměli z okresu do okresu, anebo dokonce v noci vůbec vycházet ven. Kdyby nám to někdo před pár lety prorokoval, vysmějeme se mu.

Jenže po nepředstavitelném přišlo ještě něco mnohem nepředstavitelnějšího. Válka. Napadení jedné suverénní země druhou. Válka jen kousek od našich hranic. Koronavirus se nám najednou jeví jako banální záležitost.

Předchozí dva roky si vyžádali od každého z nás velkou míru odříkání, sebezapření a především solidarity. Jen díky ní jsme to všichni zvládli. Ve chvíli, kdy jsme se měli nadechnout a nabrat sil, se musíme znova pustit do boje. Tentokrát to bohužel není míněno obrazně.

Válku na Ukrajině nezpůsobil žádný vir, ale lidská zloba, lež, mocichtivost a pohrdání druhým. Jestliže během epidemie mnozí z nás měli pocit, že jde o zbytečný humbuk, že očkování a další nařízení jsou jen zbytečným a neoprávněným šikanováním, tentokrát může být pro nás každé zaváhání smrtelné. Vir se totiž chová předvídatelně, lidé nikoli.

Války nás provázejí téměř denně. Jenže od roku 1945 jsme do ní nikdy nebyli tak úzce vtaženi. V tomto případě válka nezasáhla nějaké imaginární „je“, ale přímo nás. Budeme ji pocítovat na vlastní kůži, bude nám brát to, co nám po koronavirové krizi zbylo.

Z tohoto pohledu se naopak epidemie může jevit jako zkouška, která nás měla připravit na to, co se právě teď děje. Naučila nás, že mnohého se můžeme zříci, že vzájemná solidarita se vyplácí a že jen společně to můžeme zvládnout. Víme, že je dobré mít vedle sebe lidi, kteří mi pomůžou, budou-li v nesnázích. Ukázala nám, že heslo „Společně to zvládneme“ je klíčem ke všemu. Bude to náročné a bolestivé, ale válka není žádná rýmička. A nepočká, až nám dojde, že jde o všechno. Nesmíme zaváhat. Nikdo.

Vít Pavlík, starosta

**ZPRÁVY Z JEDNÁNÍ RADY MĚSTA**

**RM schvaluje** vyvěšení tibetské vlajky na budovu úřadu dne 10. 3. 2022 a připojení se tak k podpoře mezinárodní kampaně „Vlajka pro Tibet“.

**RM rozhodla** využít možnosti navýšení nájemného u prostor k podnikání pro rok 2022 o vyhlášenou průměrnou míru inflace roku 2021 ve výši 3,8 % s platností od 1. 7. 2022.

**RM ukládá** řediteli SDaB Volary, příspěvková organizace, připravit v souladu s usnesením zastupitelstva města č. 79/21 ze dne 13. 12. 2021 komplexně materiálně, technicky a administrativně agendu k převodu a převzetí bytového a nebytového fondu v majetku města ke svěřeni s právem hospodaření s tímto majetkem.

**Jednání zastupitelstva Města Volary se koná v pondělí 7. 3. 2022, 17:00 v Radničním sále.**

Kompletní výpis z jednání rady města Volary najdete na webových stránkách města Volary.



- **PŘÍJEM PŘÍSPĚVKŮ**

Infocentrum Volary, Náměstí 325, Volary,  
e-mail: zpravodaj@kic-volary.cz, tel.: 602 138 498

- **UZÁVĚRKA PŘÍSPĚVKŮ DO PŘÍŠTÍHO ČÍSLA VOLARSKÉHO ZPRAVODAJE BUDE 15. BŘEZNA 2022**

VOLARSKÝ ZPRAVODAJ ■ periodický tisk územního samosprávného celku ■ vydává Město Volary ■ redakce: KIC Volary, Náměstí 25, 384 51 Volary, e-mail: zpravodaj@kic-volary.cz, tel.: 602 138 498 ■ Názory redakce se nemusí vždy ztotožňovat s názory dopisovatelů. ■ Redakce si vyhrazuje právo na úpravu délky textů, za původnost a obsahovou správnost ručí autor. ■ Vychází v nákladu 1 650 ks vždy první týden v daném měsíci. ■ Reg. č.: MK ČR E 12494 ■ Kresba na titulní straně Jakub Rákosník. ■ Grafické zpracování a tisk: TISKÁRNA ČERNÝ, s. r. o., Černá v Pošumaví.

## Sbor dobrovolných hasičů ve Volarech zasahoval v roce 2021

SDH ve Volarech v minulém roce zasahoval u 112 událostí a celkem u 140 zásahů, z toho u 13 požárů, 25 dopravních nehod, 65 technických pomocí, 4 úniků nebezpečných látek a 5 činností, kde nebylo nebezpečí z prodlení. Při těchto událostech bylo 38 osob zachráněno, 27 zraněno a 3 usmrceny.



SDH zasahoval i u dalších 23 událostí jako: otevírání bytů, likvidace vosích hnízd, dovoz vody, mytí komunikací, čištění kanalizací, tlakování vodovodů a další.



### Úřední hodiny na pokladně MÚ Volary

pondělí a středa	08:00–16:00
úterý a čtvrtek	08:00–14:00
pátek	08:00–11:30

## Ve zkratce

### Opět otevřeno



Od 1. března se na plaveckém bazénu opět po delší pauze otvírá bufet. Návštěvníci se mohou těšit na studené i teplé občerstvení a širokou nápojovou nabídku.

### Nevydržel



Silný vítr, který se nad Volary přehnal ve čtvrtek 17. února, vyvrátil borovici před nákupním střediskem Penny v kasárnách. Jednalo se jediný strom, který nepodlehli stavbě.

### Přeshraniční spolupráce



Místostarosta bavorského Perlesreutu Manfred Niggel společně s Danou Biskup s Euroregia přijeli do Volary jednat o prohloubení spolupráce obou obcí.

### Šumavská mozkovka



Soumarský most byl dějištěm vyhlášení odborné soutěže Šumavská mozkovka. Vítězové byli hned dva, a to Jiří Tůma a Josef Štemberk. Odměnu získali i vylosovaní hlasující.



## Skautování v zimě



Skautská činnost je pestrá i v zimním období. Může nás ale někdy odradit příliš mrazivé, či jinak nevlídné počasí a pak se nám nechce ven. A tak se stane, že i skauti, milující pobyt v přírodě, usednou do klubovny ke hrám, zpívání a vyprávění. Nejlepší je ale činnost venku a v klubovně kombinovat. Na to byly letos ideální podmínky. Sněhu bylo dost, a tak jsme se nechali zlákat a vyrazili jsme si užít sněhové radovánky, ke kterým patří tradiční sjíždění kopce na bobech či pytlích spojené se závody, a také různé hry, k nimž patří např. naše oblíbená

Esquymácká honička nebo Útok na věže. Jindy jsme se zase sešli v příjemném prostředí klubovny a čekaly nás různé hry.

Každoročně pořádáme Turnaj v Člověče, nezlob se!, který se uskutečnil i letos. Sešli jsme se v naší klubovně a po rozdělení do skupin začalo první kolo velkého boje. Hra byla plná napětí, nervozity, to když se někomu nedařilo dlouho nasadit první figurku, ale vzápětí se objevila úleva po zdařilém umístění vlastní figurky do domečku. Ani ve finálovém kole nebyla nouze o nemilosrdné vyhazování a nelitostné souboje. Vítězkou

celého Turnaje se stala nakonec Klárka, na druhém místě se umístila Lucka a třetí místo obsadila Terezka. Ke každé hře patří radost z vítězství i smutek z prohry. Ten ale časem odezní a zůstane krásný pocit ze setkání s ostatními, z toho, že jsme si dobře zahráli a pěkně strávili den. A k této radosti přispěla i odměna pro všechny soutěžící – diplom, figurka na památku a malá sladkost.

Na příští ročník Turnaje v Člověče, nezlob se! se už všichni opět těšíme!

Skautky KP a TB

## Tříkrálová sbírka ve Volarech

Letošní tři králové doputovali do Volar v druhém lednovém týdnu. Podařilo se jim navštívit více domácností než vloni, také díky tomu, že se k těm skautským třem králům přidali i další volarští zájemci. A vůbec nevadí, že to byli postavami opravdu malí králové, chodili s velkou chutí a nadšením. Kromě obdarování kalendářikem, bílým zlatem-tříkrálovým cukrem a psaným požehnáním byla všem nabídnuta možnost dobrého skutku příspěvkem do charitní pokladničky. Většina lidí projevila

své dobré srdce a na pomoc potřebným přispěla. A tak se ve Volarech vybrala nádherná částka – 14 100 korun.

Moc děkujeme všem, kdo tříkrálové koledníky přijali, a samozřejmě velikánský dík pak patří těm, kdo jakoukoliv částkou do pokladničky přispěli. Každá koruna pomáhá! Za všechny, kterým vaše peníze pomohou, moc děkujeme a budeme se těšit na tříkrálová setkání v příštím roce.

Za skauty FK, foto LW



divadelní adaptace fenomenálního britského sitcomu

# Ai t e a c i

DRB

KIC  
VOLARY

v hlavní roli Anna Polívková

sál kina volary 29.4.2022, 19:00

# KULTURNÍ PŘEHLED

# BŘEZEN 2022

sobota  
**5. 3.**  
17:00

## EXPEDIČNÍ KAMERA

12. ročník filmového festivalu s dokumenty o cestování, dobrodružství i divoké přírodě.

RADNIČNÍ SÁL



úterý  
**8. 3.**  
14:00

## ZDRAVOTNÍ PŘEDNÁŠKA KARLA ŠTENBAURA

O bylinkách a mastičkách na potlačení bolesti pohybového aparátu člověka.  
*komerční přednáška*

RADNIČNÍ SÁL

pátek  
**11. 3.**  
19:00

## DOKUD SE TANČÍ

Představení o tom, že to nejlepší, co se může člověku ve stáří přihodit, je zůstat mladý. Ne vždy se to ale povede. ŽAS Homole za toto přestavení dostal hned dvě ocenění, a to za vklad a režii a za kolektivní herectví souboru.  
*divadelní představení, vstupné 90 Kč*

SÁL KINA VOLARY



sobota  
**12. 3.**  
9:00–12:00

## DĚTSKÁ BURZA JARNÍHO A LETNÍHO OBLEČENÍ

Přijďte si nakoupit jarní a letní oblečení, obuv, hračky, knížky a další potřebné věci pro děti od 0 do 15 let.  
*registrace pro prodávající do 10. 3. v DDM Volary nebo na tel.: 722 619 191*

RADNIČNÍ SÁL

čtvrtek  
**17. 3.**  
18:00

## VLV: VLADISLAV HOŠEK – CESTOVÁNÍ PO ČÍNĚ, SEČUÁNU A VÝCHODNÍM TIBETU

Vladislava Hoška známe hlavně jako fotografa Šumavy. Tentokrát se s námi ale podělí o zážitky a úžasné fotografie ze svých cest po dálném východě.  
*beseda a projekce, vstupné dobrovolné*

RADNIČNÍ SÁL



sobota  
**26. 3.**  
16:00

## JAK SKŘÍTEK MÁLEM ZASPAL JARO

Skřítkové Čepička a Konvička žijí každý na svém paloučku, o který se starají. Jenže Čepička je pěkný lenoch, málem zaspal jaro a má celý palouček ještě pod sněhem. Konvička se mu sice snaží pomoci, ale má dost své práce. Snad i s pomocí dětí se vše stihne připravit na Velikonoce. Jarní náladu nám navodí Divadélko KOS.  
*divadelní představení pro děti, vstupné 50 Kč*

SÁL KINA VOLARY

čtvrtek  
**31. 3.**  
16:00

## VLV: STANISLAV SCHNEEDORF – PŘÍBĚHY ŠUMAVSKÝCH KRÍŽKŮ

Vyprávění o cestách k obnově a znovuvzkříšení Božích muk, křížků a kapliček na území Národního parku. Milovník Šumavy Stanislav Schneedorf křížky nejen hledá, ale i opravuje.  
*beseda a projekce, vstupné dobrovolné*

RADNIČNÍ SÁL



více na [www.kic-volary.cz](http://www.kic-volary.cz) nebo na tel.: 602 138 498  
předprodej vstupenek v Infocentru: Náměstí 325, Volary

## Připravujeme

čtvrtek

**7. 4.**

16:00

### JAK PAN SLEPIČKA A PANÍ KOHOUTKOVÁ MALOVALI VAJÍČKA

SÁL KINA VOLARY

Velikonoční pohádka od Divadélka Romaneta s velikonočními zvyky a tradicemi. Veselý příběh z pohádkové vesnice, kde nezvaný host Vajíčkojed Žlutý nakonec společně s paní Kohoutkovou zachrání neposlušného pana Slepíčku.  
*divadelní představení pro děti, vstupné 50 Kč*



neděle

**17. 4.**

15:00

### MALUJEME VELIKONOČNÍ VAJÍČKA

NÁMĚSTÍ

Kraslice všech velikostí, barev a stylů ozdobí volarské náměstí. A tentokrát nejen na Vajíčkovnicích!  
Dílňičky pro děti s velikonoční tematikou, malování velkých betonových kraslic – přijďte si užít jarní radosti.



pátek

**29. 4.**

19:00

### AJŤÁCI

SÁL KINA VOLARY

Divadelní adaptace fenomenálního britského sitcomu AJŤÁCI (IT CROWD) v podání Divadla Radka Brzobohatého. Nahlédněte do kutlochu IT oddělení Reynholm Industries, kde své příběhy pracovní i osobní prožívají Roy, Moss a jejich šéfová Jen.  
*divadelní představení, vstupné 290 Kč*

## Fotosoutěž Srdce pro Volary

Rádi fotíte a chcete si zasoutěžit?  
Nyní máte šanci!

#### Pravidla:

Zašlete nejoriginálnější snímek dřevěného srdce ve formátu „JPG“ na níže uvedený email. Zaslát můžete jen jednu fotografii!

#### Výhra:

Vítěz vyhraje poukázku do hotetu Bobík ve Volarech v hodnotě 1000Kč

#### Vyhlášení:

Vyhlášení soutěže a předání ceny proběhne v první polovině měsíce června 2022

Fotografie zasílejte na:  
[volary-soutez@email.cz](mailto:volary-soutez@email.cz)

Trvání soutěže:  
1. až 30. dubna 2022



Porotci: Jana Bártová, Ivo Rolčík, Josef Liška



**PAVEL VACULKA**  
Rok na radnici

*Pavel Vaculka nastoupil na správní odbor před rokem, přesněji 1. února 2021 a posléze se stal vedoucím správního odboru radnice. Přestože má v gesci především agendu přestupků, lze ho zahlédnout i v mnohem příjemnější roli, jako třeba matrikáře u satebního obřadu.*

*A protože při řešení přestupků nebývá moc nálada ani chuť na osobnější věci, ale přesto je asi užitečné vědět, kdo že sedí na druhé straně stolu, zeptali jsme se na pár věcí za vás.*

#### **Kudy vedla vaše cesta do Volar?**

Pocházím sice z Nové Pece, přesto mám k Volarům blízký vztah. Od páté třídy jsem do Volar dojížděl na základní školu. V roce 1990 jsem se ve Volarech natrvalo usadil, i když většinou jsem pracoval mimo město. Ve Volarech bydlí i mé dvě sestry.

#### **Na vizitce máte hned dva vysokoškolské tituly.**

Vystudoval jsem Policejní akademii ČR, nejdříve jsem v roce 2000 dokončil bakalář-

ské studium a následně v roce 2007 jsem si doplnil magisterské studium. V roce 2011 jsem se zkusil přihlásit na právnickou fakultu, přijímačky klaply a v roce 2016 jsem úspěšně studium ukončil.

#### **A vaše profesní dráha?**

Pracoval jsem dvaadvacet let u policie a celou svou kariéru jsem prožil u cizinecké policie. Začínal jsem sloužit na Lipensku, v roce 2003 jsem přešel na hraniční přechod Strážný a v roce 2008 jsem se přesunul na ředitelství do Českých Budějovic. Po odchodu od policie jsem pracoval šest let u Probační a mediační služby v Prachaticích, kde jsem dostal nabídku jít pracovat na Ministerstvo spravedlnosti. Po dvou letech práce na ministerstvu jsem se ale rozhodl vrátit do Volar.

#### **Většina Volaranů Vás má spíše než s policií či s přestupky spojeného se zmrzlinou.**

Vždycky jsem chtěl zkusit podnikat. S mým kamarádem jsme kdysi před léty v Nové Peci přemýšleli, co zde chybí za nabídku. A přišli jsme na točenou zmrzlinu, slovo dalo slovo. Začali jsme se tomu nápadu věnovat, nakonec jsme v roce 2015 otevřeli v Nové Peci stánek se zmrzlinou. Byly to zajímavé začátky, ani jeden jsme neměli s prodejem žádnou zkušenost. Asi dva roky jsme prodávali zmrzlinu v Peci a potom jsme „expandovali“ a rozšířili jsme prodej i do Volar. Dneska se prodeji věnuji již sám, a to pouze ve Volarech.

#### **To byla práce. A koníčky?**

Rád sportuji. Občas jste mě mohl potkat pobíhat kolem Volar. Rád jezdím na kole a kolečkových bruslích. Není mi cizí žádný pohyb. Pokud mám trochu možnost, dopřeji si i kulturu, zejména divadlo. Baví mě cestovat

a poznávat nová místa, lidi, zvyky. Jsou to nezapomenutelné zážitky.

#### **Přestože máte dvě vysoké školy, musel jste opět studovat.**

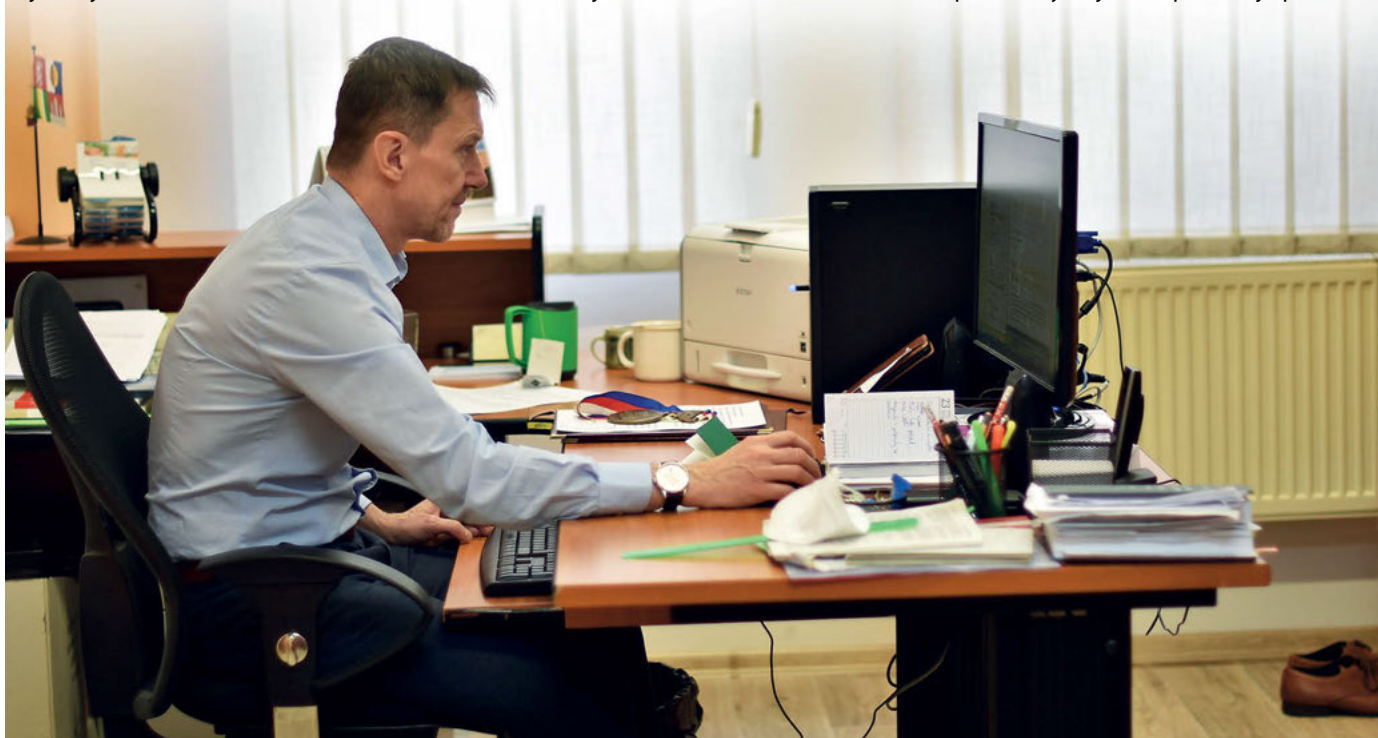
Po příchodu na městský úřad byly na našem odboru řešeny personální záležitosti a jedna z variant byla ta, že si udělám matrikářské zkoušky. Za svůj život mám za sebou hodně zkoušek a musím říct, že tato zkouška patřila mezi ty nejtěžší. Jedná se o značně obsáhlou problematiku s dopadem do mnoha oblastí života, která neustále prochází vývojem. Pro mě osobně ale byla nejtěžší zkouška na závěr kurzu probačního úředníka, která trvala bezmála dvě hodiny a skládala se z několika částí.

#### **Bylo něco, co Vás v nové práci překvapilo?**

Pracuji ve státní správě již 30 let, myslím si, že moc věcí mě asi už nepřekvapí, nicméně pár odlišností zde je. Dostávám se i k jiným problémům, které jsem dříve neřešil a které se promítají do každodenního života Volar. Vždy je nutné vše poměřovat širší optikou, hodnotit možné dopady nejen na konkrétního občana, ale i na ostatní a také přihlídnout k zájmům města. Spíše mě zaráží věci, které řeším jako přestupky. Z mého pohledu mnohokrát problém vznikne zbytečně, přitom by stačilo být při řešení konfliktní situace trochu taktičtí, zvolit vhodnější komunikaci a vždy zvážit slovo předtím, než ho řeknu.

#### **Magické datum 22. 2. 2022 bylo výjimečné i pro Vás. Poprvé jste asistoval při svatbě. Asi jich teď bude více než v předchozích dvou letech?**

Od začátku roku byly ve Volarech uzavřeny tři svatby. Dalších 31 sňatků máme před sebou. Nejedná se o konečné číslo, požadavky zájemců přicházejí průběžně.







V předchozích letech se protiepidemická opatření promítla i do pořádání svatebních obřadů, což dokazuje i skutečnost, že ve dvou předchozích letech bylo uzavřeno pouze 27 sňatků.

#### **Kolikrát svatebčané zvolili za místo obřadu radnici?**

Pouze šestkrát. Tři sňatky byly církevní a osmnáctkrát se svatba konala jinde. Například u volarských menhirů, Na Kamenné hlavě nebo na Hajného vyhlídce.

#### **Kolik z toho Volarských?**

Mnoho zájemců o uzavření sňatku je z jiných míst republiky. Z Prahy, z Českých Budějovic, z Plzně, Strakonice, Znojma i odjinud. Na Volarsko je přitahuje krásná příroda a originální oddávající pan Kozák, který společně s matrikářkou paní Hodánkovou odvedli obrovský kus práce a svým jedinečným pojetím zviditelnili Volary. V současnosti se můžete stále častěji na městském úřadě setkat při vyřizování matričních záležitostí s novou matrikářkou p. Marií Havlíkovou, která převzala i svatební obřady. Byť i já jsem vykonal matrikářskou zkoušku, přesto svatby raději nechávám zkušenějším kolegům.

#### **Kovidová epidemie nepřála ani tradičnímu vítání nových občánků města. I tady bude asi co dohánět?**

Pandemie nám neumožnila provést vítání občánků v letech 2020 a 2021. Celkem jsme neměli možnost přivítat 73 nových občánků Volar, z toho 41 v loňském roce. V loňském roce jsme rovněž zapsali jedno narození v domácím prostředí, kdy maminka

v Houžné porodila sama, za účasti otce dítěte, zdravou holčičku.

V letošním roce se budeme snažit vše napravit. Občánky narozené v letošním roce chceme přivítat začátkem září.

#### **A co na druhé straně života. Projevila se zde epidemie?**

V roce 2021 zemřelo ve Volarech 51 lidí. V roce 2020 dokonce 58 a v roce 2019 jich bylo 38. V roce 2018 třiatřicet. Od roku 1970 až do roku 2020 nikdy počet úmrtí nepřekročil padesátku a pohyboval se mezi 20–40. A to při klesajícím počtu obyvatel. Takže vliv epidemie je tu zřejmý. Ve většině případů došlo k úmrtí v nemocnici, a jsou tedy zapsány v tamní matrice. Ve volarské je jich zaznamenáno jen patnáct.

#### **Jak bylo řečeno, vaši „specializaci“ jsou přestupky. Jak Volarané hřeší?**

V roce 2021 bylo řešeno celkem 73 přestupků. U 19 přestupků došlo k předání jinému správnímu orgánu k řešení z důvodu věcné a místní příslušnosti.

Z důvodu nedání souhlasu poškozené osoby se zahájením řízení nebo z důvodu „důkazní nouze“ bylo 27 přestupků odloženo nebo u nich bylo řízení zastaveno. U 27 přestupků bylo vydáno pravomocné rozhodnutí a byl uložen správní trest, jehož výkon je následně městským úřadem vymáhán. V rámci spolupráce s jinými státními orgány, tedy soudem či policií bylo vypracováno 152 zpráv.

#### **O jaké přestupky nejčastěji jde?**

Nejčastěji jsou řešeny přestupky proti občanskému soužití. Zejména slovní urážky, drobné šarvátky a občas padne i facka.

Zvyšuje se počet přestupků souvisejících s dodržováním obecně závazných vyhlášek města, např. volné pobíhání psů na veřejném prostranství. S držení psů je spojen i zlovyk, který můžete spatřit při procházce městem, kde klikujete mezi množstvím psích exkrementů. Nikomu není příjemné, když si toto „zlato“ přinese domů na botách nebo oblečení. Takto „vyšperkované“ Volary nepůsobí dobrým dojmem ani na návštěvníky města. Nezodpovědný majitel psa se dopouští přestupku a hrozí mu pokuty do 20 000 Kč, pokud se přestupku dopustí opakovaně, možná sankce se zvyšuje do 30 000 Kč.

Často vznikají problémy z neznalosti nebo z pocitu, že se „mě“ vyhlášky netýkají. Možná by bylo dobré se k jednotlivým vyhláškám vrátit a trochu je zpopularizovat a na příkladech vysvětlit.

#### **To je matriční a přestupková agenda. Co dále odbor zajišťuje?**

Ověřování listin a podpisů, výpisy Czech Pointu a další činnosti, které se převážně týkají vyřizování osobních záležitostí občanů. Vedle toho odbor vydává čísla popisná nebo zajišťuje správu veřejného pohřebiště a opatrovnictví. Pro veřejnost možná trochu neznámá problematika je veřejné opatrovnictví. O veřejném opatrovníkovi rozhoduje soud v případech, kdy u osoby, kterou soud omezil na svéprávnosti, se nenajde vhodný rodinný příslušník nebo jiná vhodná osoba, která by vykonávala funkci opatrovnika, napomáhala této osobě a pečovala o ní.

K těm příjemnějším aktivitám patří návštěvy seniorů při jejich jubileích spojené s gratulací a předáním dárků.

jp



## **Drůbež Tůmová oznamuje prodej kuřic**

**ve Volarech na Tržišti v pátek 1. dubna ve 14:30.**

**Kuřice jsou červené, černé a kropenaté.**

**Stáří 11 týdnů, cena 160 Kč.**

## Březen MĚSÍC ČTENÁŘŮ 2022



Tuto akci vyhlašuje tradičně SKIP – Svaz knihovníků a informačních pracovníků ČR.

## Naše knihovna pro Vás připravila:

■ **Vyhlášení soutěže „Čtenář roku“**

Hlavním kritériem hodnocení byl celkový počet vypůjčených knih za rok 2021. Naším čtenářem roku je pan Josef Štiak, kterému tímto moc gratulujeme! Za rok 2021 se mu podařilo přečíst 599 titulů.

■ **Novou službu – „Zpřístupnění děl nedostupných na trhu“**

Knihovna Volary uzavřela s Národní knihovnou ČR smlouvu na využívání Národní digitální knihovny (NDK) a díky tomu svým registrovaným uživatelům zpřístupňuje v digitální podobě více jak 143. tisíc dokumentů. Jedná se o dokumenty, které jsou chráněny autorským zákonem (tj. neuplynulo 70 let od smrti autora) a nejsou běžně dostupné na trhu. Služba je pro uživatele knihovny zpřístupněna prostřednictvím vzdáleného přístupu po přihlášení přes eduID a odsouhlasení všeobecných podmínek pro poskytování služby.

■ **„Pohádkový strom“**

Besedy pro děti z mateřské školy.

■ **„Komiksové putování s písmenky“**

Besedy v rámci projektu na podporu čtenářské gramotnosti Už jsem čtenář – Knižka pro prvňáčka 2021/2022. Ve spolupráci se ZŠ Volary a žáky prvňáckých tříd.

■ **Čína, Sečuán, východní Tibet**

17. 3. 2022 v 18:00 v Radničním sále proběhne beseda a promítání o Číně, Sečuánu a východním Tibetu s fotografem Vládou Hoškem.

■ **Stanislav Schneedorf – Příběhy šumavských křížků**

31. 3. 2022 v 18:00, Radniční sál

■ **Knižní kvíz: Poznáte podle obálek, o které knihy jde?**

Celý březen mohou malí i velcí čtenáři odpovídat na knižní kvíz, ve kterém za pomoci obálek knih budou poznávat autora a název 10 knižních titulů.

Všechny knihy má knihovna ve svém fondu.

Správné odpovědi budou soutěžící zapisovat do předtištěného listu, který bude k dispozici v knihovně. **Vyplněný soutěžní list bude možné odevzdávat do 31. března.**

Každý, kdo správně vyluští všechny knihy, bude zařazen do speciálního slosování. Vyhodnocení soutěže bude v dubnovém čísle Volarského zpravodaje.



Vladislav Hošek

Čína  
Sečuán  
Tibet

17. března 2022  
18:00  
Radniční sál  
Volary

Stanislav Schneedorf

PŘÍBĚHY  
ŠUMAVSKÝCH  
KŘÍŽKŮ

31. BŘEZNA 2022  
18:00  
RANIČNÍ SÁL VOLARY



## Nové tituly

### Beletrie

#### Hartl Patrik: 15 roků lásky

Realita umí být neuvěřitelná a skutečné události někdy působí nepravděpodobně. Aleš by do svých třiceti dvou let nevěřil, že jeho život bude vypadat takhle. Před vypadal si ho úplně jinak. Jednoho dubnového odpoledne roku 2001 se zamiloval do ženy, která na něj naložila takovou porci lásky, že by to porazilo i vola. Tento román vypráví o všem, co musel zvládnout, aby se s tou láskou naučil žít.



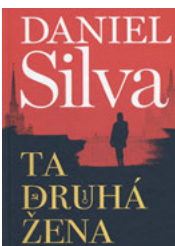
#### Penner Sarah: Zmizelá apatykářka

Napínavý historický thriller, který se odehrává ve dvou časových rovinách, jež od sebe dělí dvě století. Historička Caroline pátrá po temném osudu londýnské apatykářky, která pomáhala ženám zbavit se jejich tyranských manželů. Do malého bylinkářského krámků, dobře skrytého v řívolakých uličkách Londýna v 18. století, míří vskutku neobvyklá klientela. Po celém městě si ženy šeptají o záhadné apatykářce Nelle, která místo léků na ženské neduhy prodává jedy, aby se její zákaznice jednou provždy zbavily mužů, kteří je tyranizují. Osud bylinkářky je však ohrožen, když jedna z jejích klientek udělá fatální chybu, jejíž následky se táhnou po staletí.



#### Silva Daniel: Ta druhá žena

Byla jeho nejstřeženějším tajemstvím... Kdesi v zapadlé vesničce v andaluských horách žije tajemná Francouzka, která sepisuje své paměti. O muži, do něhož se před dávnými lety zamilovala v Bejrútu, o dítěti, jež se z této lásky narodilo... Ta žena v sobě uchovává nejprísnejší střežená tajemství ruských tajných služeb.



### Sci-fi

#### Vondruška Vlastimil: Neviditelní

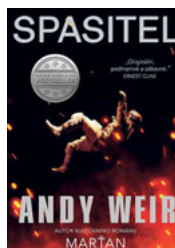
Sci-fi román známého českého autora historických románů vypráví příběh z blízké budoucnosti, kde lidé po Velkém resetu žijí ve zdánlivě spravedlivé rovnostářské společnosti a jsou kontrolováni biočipem. Před čtyřiceti lety prosadila skupinka mocných Velký reset. Zdůvodnila ho tím, že je třeba zabránit chaosu, ničení planety,

dát všem stejná práva a odstranit chudobu, neboť spravedlivé je, aby nikdo nevlastnil nic. Jediným majetkem lidí se stal biočip, který kontroluje, zda dělají to, co mají. Sledovací systém rozhoduje, kde má jeho nositel pracovat a bydlet, kde dostane najíst a kam se může jít bavit. Záleží na tom, jak vysoký má status konformity. Klaud život před Velkým resetem nepoznala. Končí studia a je šťastná, že žije v krásné nové době. Jenže pak potká mladíka, který čip nemá a je pro sofistikované systémy neviditelný.



#### Weir Andy: Spasitel

Nové napínavé meziplanetární dobrodružství od autora světového bestselleru Martana. Ryland Grace zůstal jako jediný přeživší na zoufalé misi poslední naděje. Pokud selže, lidstvo zanikne. Je tu však drobný háček – Ryland to neví. Nedokáže se vybavit ani své jméno, natož že má nějaký úkol a jak ho asi tak splní. Všechno, co ví, je, že hodně dlouho spal. Že se probudil miliony kilometrů od domova. A že společnost mu dělají dvě mrtvoly. Jak se mu tak vracejí vzpomínky, dojde mu, že putuje nevelkou lodí, sestavenou všemi pozemskými vládami a vesmírnými agenturami a vrženou do hloubky vesmíru, aby odvrátila hrozbu vymření našeho druhu. A díky nečekanému spojenci se mu to možná i podaří...



### Naučná literatura

#### Gott Karel: Má cesta za štěstím

Obsáhlá autobiografie Karla Gotta obsahuje množství unikátních fotografií a archivních materiálů a je autentickým dokumentem života populárního zpěváka. Legenda československé populární hudby slovem i obrazem rekapituluje výjimečný životní příběh od nejtělejšího dětství v Plzni, přes počátky hudební kariéry až po léta intenzivní hudební činnosti, kterou zpodobňuje řada unikátních fotografií nejen ze zahraničních koncertních zájezdů. Nevynechává ani kontroverzní okamžiky spojené s tzv. Antichartou a odhaluje i soukromá a osobní témata včetně celoživotní záliby v malování.



#### Hora-Hořejš Petr: Toulky českou minulostí – 16. díl

Podtitul: **Triumvirát géniů národní hudby**  
Další díl knižní série je věnovaný dějinám a osobnostem české hudby v 19. století.

Úvodní kapitoly pojednávají o hudbě od středověkých chorálů přes gotické, renesanční a barokní období až ke konci 18. století, tzv. české hudební emigraci, hudebnímu životu v Praze za Mozartovy přítomnosti a posléze k počínajícímu národnímu obrození. Stěžejní část knihy zabírá zásadní trio české hudby Smetana, Dvořák, Janáček a uzavírá ji kapitola o mistrech české hudební moderny.



### Pro děti a mládež

#### Reaganová Jean, ilustrace Wildish Lee: Jak vychovat maminku

Roztomilý humor výměny rolí šitý na míru dětem i rodičům! Vychovat šťastnou a zdravou maminku je sice zodpovědná práce, ale hlavně je to velká zábava. Jen musíte vědět, jak na to. Na maminky je totiž potřeba dohlédnout. Tato knížka vám poradí, jak se hravě zapojit do mamincina rušného dne. Jak zajistit, aby se budila s úsměvem a správně se oblékala? Jak maminku zabavit při dlouhém čekání ve frontě u pokladny, aby nezlobila? Nezapomeňte maminku naučit správně uklízet! A také je třeba zařídit, aby měla dostatek pohybu Nejlépe několikrát denně.



Skvělá kniha, která zaručeně pobaví děti i dospělé.

Pro děti od 5 let.

#### Buyea Rob: Nejlepší učitel na světě

Školní rok očima sedmi dětí, jejichž život kladně ovlivnil jejich učitel, nyní ležící po vážném úrazu v kómatu. Začíná nový školní rok a pro sedm žáků páté třídy se ukáže jako rok výjimečný. Za vše může nový učitel pan Rupert, který svým neotřelým přístupem dokáže najít cestu ke každému z nich. Otázkou zůstává, zda Jessica, Anna, Daniela, Denis, Alex, Lukáš a Petr dokážou jít dál sami i v okamžiku, kdy se učitel stane vážná nehoda...



Pro čtenáře od 10 let.

#### Vaněček Michal, ilustroval Ráž Václav: Koho má znát správný Čech

Víš, které naše osobnosti se celosvětově proslavily? V této knižce se dozvíš spoustu informací a zajímavostí o významných lidech naší země a zjistíš, co by o nich měl znát každý správný Čech, Moravan i Slezan!  
Pro čtenáře od 11 let.



### Oslavenci měsíce – BŘEZEN 2022:

- |                         |                       |
|-------------------------|-----------------------|
| 1. Kristýna MIKULÁŠKOVÁ | 23. Alexander BALÁK   |
| 8. Josef KAŠPAR         | 26. Dana ŠVEHLOVÁ     |
| 9. Miroslav ZIEGLER     | 27. Zdeňka VAIRICHOVÁ |
| 18. Zdenka OUBRECHTOVÁ  | 28. Margit PICHLOVÁ   |
| 19. Irena SEDLÁKOVÁ     | 29. Věra MOTHEJLOVÁ   |

Předsednictvo a výbor přejí všem oslavencům pevné zdraví, štěstí, životní pohodu a mnoho dalších let v kruhu rodiny a přátel



### Informace předsednictva pro členy spolku:

Pro rok 2022 předsednictvo spolku schválilo **příspěvky na pedikúru**. Jedná se o benefit určený pro členky a členy spolku, a to jedenkrát za rok, což znamená, že při pedikúře uhradí v tomto jednom případě 100 Kč, zbývající část bude proplacena proveditelům proti seznamu účastníků.

Rovněž tak schválilo výši **příspěvku na rehabilitaci či rekondici**. Členové předloží paragon osobně hospodáři, který vyplatí benefit ve schválené výši pro letošní rok. Tento benefit lze čerpat např. za masáže nebo rekondiční nebo lázeňský pobyt. Nelze jej kumulovat, přísluší vždy jen za jeden druh úkonu či pobytu. Vzhledem k naplněnosti místních podmínek upozorňuji, že jakoukoliv tuto službu lze absolvovat kdekoliv, není omezena teritoriálně ani fyzickou osobou.

**V této souvislosti si dovoluji upozornit, že v našem městě dochází k rozšíření masážních služeb, bližší informace na tel. čísle 607 533 580 (členka STP Volary p. Martina Pospíšilová).**

Předsednictvo upozorňuje, že veškeré zmíněné benefity budou propláceny pouze členkám a členům v případě zaplacení členského příspěvku na letošní kalendářní rok.

*Z pověření předsednictva František Zach, hospodář*



### Očím jste odešli, v srdcích jste zůstali...



Dne 2. 2. 2022 uplynuly dva roky, kdy nás opustil  
pan  
**Ladislav Sippl.**

Před dvěma lety, 3. 3. 2020, nás opustila  
i paní  
**Marie Sipplová.**

S láskou stále vzpomínají děti Ladislav a Marie s rodinami.

Dne 25. 3. 2022 uplynou již dva roky ode chvíle, kdy nás opustila  
maminka, babička, družka,  
paní

**Etelka Andrusiková.**

Kdo jste ji znali, zavzpomínejte s námi.

S láskou vzpomínají syn Franta s rodinou, druh Franta a další rodina.



*Odešla, jak si to osud přál,  
v našich srdcích a vzpomínkách však zůstává dál.*

Dne 17. 3. 2022 uplynou čtyři roky, kdy nás navždy opustila  
milovaná maminka, babička a prababička,  
paní

**Růžena Muziková.**

S úctou a láskou vzpomíná celá rodina



12. března 2022 tomu bude již 14 let,  
kdy nás navždy opustil  
pan

**Jan Voráč.**

Stále s láskou vzpomíná  
manželka s dětmi.



Dne 1. 4. 2022 uplyne 6 let, kdy nás navždy opustil  
pan

**Josef Dolejšek.**

Vzpomínají  
sourozenci Libuše a Vratislav s rodinami.

## Svaz tělesně postižených bilancoval

V pátek 25. února 2022 se uskutečnila členská schůze Místní organizace Svazu tělesně postižených.

Začátek byl stanoven na šestnáctou hodinu a již dlouho předtím se hlásilo mnoho členek a členů u prezentace. Schůze se účastnilo 93 členů, kteří takřka zaplnili Radniční sál města. A hlavně schůze byla usnášeníschopná, neboť potřebné kvorum vyžadovalo 54 přítomných z celkového počtu 159 členů.

Radnice, jako každý rok, přijala pozvání a jednání se zúčastnila paní místostarostka Jana Bártová, která vystoupila jak se zdraví, tak i se svou pochvalou spolku pro jeho činnost a zároveň se přiznala, že na naše setkání se vždy těší. V závěru svého vystoupení předala každému členovi pár gumových protiskluzových nápleků, skvělý to počín radnice pro zvýšení jistoty pro seniory při pohybu především na zimních komunikacích. Starosta se již předem omluvil pro naléhavost jiné akce a opakovaně byl omluven i místostarostkou.

Program schůze kopíroval obligátní otázky projednáváné vrcholným orgánem

spolku, tedy seznámení se s jednotlivými zprávami – počínaje zprávou o činnosti v loňském období, kterou přednesl předseda, se zprávou o hospodaření seznámil přítomné hospodář spolku a nakonec revizorka přednesla svoje závěry z provedené kontroly. Poté předseda seznámil s nástinm plánem aktivit v letošním roce, následovala diskuze. Zde někteří členové vyjádřili své pocity, názory a přání na celkovou činnost spolku. Některé podněty budou konkretizovány a zapracovány do stávajícího plánu činnosti.

Po rozpravě byla schůze zakončena schválením usnesení a byla podávána večeře – dva řízky, vepřový a kuřečí – a bramborový salát.

Po roztažení opony přítomní reagovali spontánním potleskem, když spatřili oblíbené hudební duo Fanda a Martina, které jim zpříjemňovalo zábavu až do desáté hodiny večerní. Mnoho přítomných si nejen zatančilo, ale i zapělo a nemohlo nedojít ani na písničky na přání, kterým duo ochotně vyhovělo. Mnohým z nás se ani nechtělo domů a tak nám nezbyvá, než se těšit na další akce.

Součástí členské schůze je vždy tzv. „Seniorská loterie“ a letos bylo opravdu hodně zajímavých cen. Nutno podotknout, že tyto ceny věnují a přinášají samotní členové spolku.

Na tomto místě mi dovoluji, abych jménem předsednictva poděkoval především všem členům, kteří věnovali ceny, všem členům za účast, členům výboru za práci, kterou odvedli při přípravě i v průběhu vlastní akce. Nemenší dík patří paní Martinu Juráskovi a jeho kolektivu, kteří se o nás skutečně profesionálně postarali, kteří nám připravili velmi lahodnou večeři a kteří ne nechali nikoho „na suchu“, ohromný dík vám všem „Bobíci“!

Pochopitelně poděkování musí směřovat i k řediteli KIC panu Pulkrábkovi, který nám vždy ochotně umožní a zpříjemní náš pobyt, a navíc ještě pořídí fotodokumentaci, která se ještě před koncem akce objeví na Facebooku. Ještě jednou DÍK VÁM VŠEM!

*Za předsednictvo STP Volary  
František Zach, hospodář*



### *Ranní jóga na probuzení*

O víkendu 5. a 6. března se bude cvičit v tělocvičně nové školy od 8:30 do 9:30 hod.

*Rozhýbeme se klidnou rozvíčkou a jógovými pozicemi.  
Načerpáme energii a zklidníme mysl.*

Sejdeme se u zadního vchodu školy v 8:25.  
Teplý cvičební oděv a podložku s sebou.

**Vstupné jednotné 40 Kč na 1 lekci**

Těší se na Vás Alena Zajíčková

**Hledám brigádníka na prodej točené zmrzliny ve Volarech.  
Bližší informace na tel. 731 145 969**

## Počasí ve Volarech – leden 2022

**Volary, Tolarova ul., 760 metrů n. m.**

	hodnota	datum
průměrná teplota	-1,2 °C	
minimální teplota	-15,8 °C	12. 1.
maximální teplota	8,8 °C	1. a 4. 1.
úhrn srážek	59,0 mm	
maximální náraz větru	18,9 m/s	30. 1.
sluneční svit	52,5 hod.	
mrazový den (min -0,1 °C a méně)	28x	
ledový den (max -0,1 °C a méně)	7x	

**Volary, ČOV, 749 metrů n. m.**

	hodnota	datum
průměrná teplota	-1,5 °C	
minimální teplota	-19,2 °C	12. 1.
přízemní minimální teplota	-20,9 °C	12. 1.
maximální teplota	9,7 °C	4. 1.
úhrn srážek	52,9 mm	
maximální náraz větru	20,6 m/s	4. 1.
mrazový den (min -0,1 °C a méně)	28x	
ledový den (max -0,1 °C a méně)	7x	

**Volary, Mlýnský potok, 755 metrů n. m.**

	hodnota	datum
průměrná teplota	-2,0 °C	
minimální teplota	-20,6 °C	12. 1.
maximální teplota	9,4 °C	4. 1.
mrazový den (min -0,1 °C a méně)	29x	
ledový den (max -0,1 °C a méně)	7x	

**Volary, pod Kamenáčem, 840 metrů n. m.**

	hodnota	datum
maximální teplota	8,6 °C	4. 1.

**Volary, Luční potok, 748 metrů n. m.**

	hodnota	datum
průměrná teplota	-1,7 °C	
minimální teplota	-20,7 °C	12. 1.
přízemní minimální teplota	-23,1 °C	12. 1.
maximální teplota	9,4 °C	4. 1.
mrazový den (min -0,1 °C a méně)	28x	
ledový den (max -0,1 °C a méně)	7x	

**Stögrova Huť, Jedlový potok, 751 metrů n. m.**

	hodnota	datum
průměrná teplota	-2,3 °C	
minimální teplota	-21,9 °C	12. 1.
přízemní minimální teplota	-24,4 °C	12. 1.
maximální teplota	8,9 °C	1. 1.
mrazový den (min -0,1 °C a méně)	7x	
ledový den (max -0,1 °C a méně)	28x	

**TOP 10 nejchladnějších lokalit v ČR**

lokality (okres)	hodnota
1. Březník (KT)	-27,7 °C
2. Kvilda – Perla (PT)	-27,3 °C
3. Rokytská slat' (KT)	-26,6 °C
4. Žďarecká slat' (PT)	-25,8 °C
5. Knížecí Pláně (PT)	-25,6 °C
6. Horská Kvilda (KT)	-25,3 °C
7. Pohoří (Novohradské h.)	-23,4 °C
8. Březová Lada (PT)	-22,8 °C
9. Hlinišťe (PT)	-22,1 °C
10. Horní Jizera (Jizerské h.)	-22,0 °C
11. Stögrova Huť – Jedlový potok (PT)	-21,9 °C

Ivo Rolčík, [www.pocasi-volary.cz](http://www.pocasi-volary.cz)

## Spolupráce s univerzitou

Ve čtvrtek 24. února 2022 byla na půdě Jihočeské univerzity v Českých Budějovicích podepsána smlouva o spolupráci mezi Univerzitou a Městem Volary. Obě strany se zavazují spolupracovat zejména v oblasti poskytování péče seniorům, poskytovat si vzájemnou součinnost při realizaci výsledku projektu zaměřeného na vytvoření a koordinaci case managera v této oblasti a vzájemně spolupracovat na případném budoucím záměru vybudování komunitního centra ve Volarech.

Po Třeboni a Táboře se Volary stanou třetím městem, které se do spolupráce zapojilo, a bude mít tak možnost získávat absolutní novinky, inovace a trendy v péči o seniory.

Navíc může město své aktivity v tomto oboru propojit s významnými národními i zahraničními subjekty, a získat i možnost ovlivňovat a vytvářet modely přímo na parametry našeho města jako modelového území. To sebou přináší i možnost čerpání dotací či vyššího procentuálního podílu dotací na rozvoj a podporu tohoto konceptu v rámci nového připravovaného programovacího období. Navíc je to i cesta k dalším zajímavým projektům, jako například vybudování externích pracovišť Jihočeské univerzity ve městě nebo možnost přinášet konkrétní podněty z Volar a žádat o pomoc při jejich řešení. Tedy obousměrně výhodná komunikace a vytváření nových modelů.

Důležitost této spolupráce podtrhuje fakt, že ve Volarech v současnosti žije tisícovka lidí starších šedesáti let, což je více než 26 procent obyvatel města.

Součástí prezentace a podpisu smlouvy bylo i předání dárků mezi univerzitou a městem. Volary tentokrát zvolily na popud vedoucí Kanceláře transferu technologií Jihočeské univerzity v Českých Budějovicích paní Růženy Štemberkové, která je hlavní hybatelkou spolupráce, neobvyklý dar. Ten vznikl přímo na místě jednání, kdy volarský starosta Vít Pavlík během pětiminutové prezentace projektu namaloval čtveřici obrazů, které následně předal zástupcům univerzity.

-r-



## Fotbalové jaro

2. 4.	16:30	Tatran Volary – SK Vacov C
9. 4.	16:30	SK Čkyně B – Tatran Volary
16. 4.	17:00	Tatran Volary – TJ Dub
23. 4.	17:00	Tatran Volary – Šumavské Hoštice
1. 5.	15:00	FC Vlachovo Březí – Tatran Volary
7. 5.	17:00	Tatran Volary – TJ Vitějovice
14. 5.	17:00	Tatran Volary – Netolice B
22. 5.	17:00	SK Vacov C – Tatran Volary
28. 5.	17:00	Tatran Volary – SK Čkyně B
4. 6.	17:00	Dub – Tatran Volary



**Prosíme všechny, kdo nejsou spokojeni s roznáškou Volarského zpravodaje, aby svoje stížnosti směřovali na Depo Prachatice na telefonním čísle +420 954 238 307. Chybějící výtisky si můžete vyzvednout v Infocentru nebo v kanceláři KIC Volary.**



# DĚTSKÁ BURZA



## *jarního a letního oblečení*

*Přijďte si nakoupit jarní a letní oblečení,  
obuv, hračky, knížky a další potřebné věci  
pro děti od 0 do 15 let.*

**12. 3. 2022**

**9:00 – 12:00**

**Radniční sál Volary**



**Registrace pro prodávající do 10. 3. 2022**

**v DDM Volary nebo na tel. 722 619 191.**



**Před pár týdny jsem se ochomýtal kolem klubu seniorů. To je taková každotýdenní příjemná sešlost v Domečku. Leccos zajímavého tam vyrábějí, ještě zajímavější věci probírají a také se tam čte. Nikoli však z nějaké knihy, ale vzpomínky Jany Bauchové na život na hájovně. A že to bylo tuze zajímavé, tak se s vámi podělíme.**

jp

## Život na hájovně

Jana Bauchová

### Čím dál, tím blíž

Na horách, kde lidé žijí na samotách a v malých vesničkách, to platí, doufám, ještě dnes.

Druhý rok života na hájovně Vysoká Mýt. V nadmořské výšce 1 000 metrů s nádherným výhledem na hrad Kašperk a krajinu v okolí Sušice. K nejbližším sousedům na druhé hájovně to bylo asi osm set metrů a na nákup do vesničky Svojshe přibližně tři kilometry. Život tu nebyl jednoduchý, protože v zimě roku 1970 nás sníh nešetřil.

Okolo hájovny ho bylo přes dva metry a vyhrnuté mantinely okolo silnice mezi Rejštejnem, Svojsí, Zhůří a Kvildou byly ještě o metr vyšší.

Tu zimu jsme čekali narození druhého děťátka a na hájovně došla sůl. Taková drobná věc, ale vařte bez soli. Proto jsem volala do obchodu na Svojshe paní Janoutové, aby po silničářích, kteří se prohnou k hájovně, nám poslala kilo soli. Paní Janoutová nezapomněla, ale cestáři, když jeli okolo hájovny, měli jiné starosti a na sůl

zapomněli. Když se prohnuli až na Zhůří, kde byla vojenská radarová posádka, požádali hlídku, která byla poblíž silnice, aby se zastavili u Bauchů na hájovně, že nemají sůl a sůl jim předali. Během dne u hájovny zastavil pekař, mlékař, odvozci dřeva, bratři Honesů z Kvildy, polesný z Kvildy Jirka Koňas, hajný Jarda Neplech a do večera jsme měli na hájovně jedenáct kilo soli.

Vydržela nám hodně dlouho. Ale krásné vzpomínky na lidi, kteří tam žili, nám vydržely až dodnes.



**JAK SKŘÍTEK  
MÁLEM  
ZASPAL  
JARO**

**DIVADÉLKO KOS**

SÁL KINA VOLARY  
26. BŘEZNA 2022  
16:00

KIC  
VOLARY

## Krvácející kámen (České Žleby)

Zabili soumara. Možná, že ho ani zabít nechtěli. Prostě ho někdo přepadl, tahal se s ním o měsíc, a že se bránil, tak ho praštili po palici, až se zapotácel a plácl sebou na zem. A že tam ležel zrovna velký balvan, či spíše skalka, tak nějak nešťastně padl, rozbil si hlavu a bylo. Lapka či lapkové, nikdy se nepříšlo na to, kolik jich vlastně bylo, se zalekl a vzal do zaječích. Smutné, ba tragické. Ten nebožtík měl totiž doma půl tuctu dětí, které se těšily, až se vrátí z cesty domů a něco jim přiveze. Ale kolik takových příběhů Zlatá stezka pamatuje? Desítky, možná víc. A kdopak si na ně dnes vzpomene? Jenže tenhle byl přeci jen trochu jiný. Nebožtíka našli ještě téhož dne. Odvezli jej do Bavor, odkud pocházel, a tam pochovali.

Když jej odváželi, kdosi si všiml louže krve na kameni a otřel ji trávou. Jenže, když tudy kráčel druhý den další ze soumarů, jenž byl o té události zpraven, našel kámen opět zalitý krví. I on jej otřel a šel dál. Avšak ani to krvavou louži nevysušilo a brzy se jak po české, tak po německé straně hranice roznesla zvěst o krvácejícím balvanu.

Neuplynul ani týden a o té prapodivné záležitosti se dozvěděl ten, co měl soumara na svědomí. To se ví, že neměl klidu dříve, než se na to místo vypravil, aby na vlastní



oči viděl, jak se věci mají. Těžko říci, co si od toho sliboval, snad se chtěl ujistit, že jde jen o babské povídačky, ale když stál u toho kamene a na vlastní oči viděl tu stále živou krvavou ránu, padla na něj hrůza, začal běhat sem a tam, až se z toho docela pomátl. A tak tu nebyla záhada jedna, ale hned dvě. Krvavý kámen a bláznivý pobuda. On vám

tam totiž u toho kamene zůstal. Kdyby jen den či dva, ale měsíce a roky. Nejdříve jen seděl a vydával nesrozumitelné skřeky. Kloudná řeč s ním nebyla. Když přišla zima, postavil si z větví chýši a živ byl z toho, kdo mu co hodil. To se ví, šuškal se, že je to ten mordýř, ale že už si svůj trest odpykával, a snad horší, než si kdo dovede představit, před světský soud jej nehrali. Zda tu pobýval rok či déle, není již dnes přesně známo. Dokonce ani to, zda s jeho smrtí přestala skála krváčet. Avšak mnohé z lapků, kteří tudy procházeli a vyhlíželi kořist, přišly při pohledu na toho šílence loupežnické choutky a své nečestné řemeslo pověsili raději na hřebík.

Po dlouhá léta si soumaři o tom místě vyprávěli a ta historka se předávala z otců na syny a dál. Jenže utichla stezka, utichl i příběh. A jen čistou náhodou zůstal kdesi v pár větvích zachován, takže si jej můžeme převyprávět i dnes.

*píše Pulkrábek  
kreslí Petrmanová*

### Josef Škopek

Realitní makléř a konzultant

Tel: +420 777 644 233

[josefskopek@seznam.cz](mailto:josefskopek@seznam.cz), [jskopek@zooreality.cz](mailto:jskopek@zooreality.cz)

- poskytují kompletní realitní služby s více než desetiletou praxí v oboru
- **3D sken a virtuální prohlídky nemovitostí**
- znalost vaší lokality Šumava - JČ - PT, ST, KT, PI
- inzerují na stěžejních realitních serverech v rámci ČR, sociální sítě, atd.
- disponují poptávkou klientů na koupi
- zajištění kompletního právního servisu a advokátní úschovy prostředků
- zajištění nezávislého financování zdarma v rámci koupě nemovitosti, vč. všech pojištění
- **tržní posouzení ceny nemovitosti zdarma v rámci jejího prodeje**
- ocenění nemovitostí v dědickém (pozůstalostním) řízení pro notáře
- zajištění auditu – PENB nemovitostí
- řešení exekucí a insolvenčí
- další služby spojené s prodejem nemovitostí

## PROGRAM

ZIMA - JARO 2022

restaurace a formanka Městského hotelu Bobík s.r.o.



27. - 31.1.

**DNY SMAŽENÝCH SÝRŮ  
A ŘÍZKŮ**

10. - 13.2.

**ZVĚŘINOVÉ SPECIALITY**

24. - 27.2.

**VEPŘOVÉ HODY**

3. - 6.3.

**STEAKOVÉ HODY**

14. - 17.4.

**VELIKONOČNÍ SPECIALITY**

19. - 22.5.

**DOMÁCÍ HAMBURGERY**

Konopné lázně,  
minipivovar  
Městský hotel Bobík s.r.o.  
Náměstí 325, 384 51 Volary

recepce@hotelbobik.eu  
+420 398 990 909  
+420 777 544 815  
www.hotelbobik.eu

NEJVĚTŠÍ CESTOVATELSKÝ PORTÁL HEDVABNASTEZKA.CZ A ČASOPIS TRAVEL LIFE UVÁDĚJÍ

XII. ROČNÍK

# EXPEDIČNÍ KAMERA

MEZINÁRODNÍ FESTIVAL  
CESTOVATELSKÝCH FILMŮ

VOLARY - RADNIČNÍ SÁL  
5. BŘEZNA 2022, 17:00

[www.ExpedicniKamera.cz](http://www.ExpedicniKamera.cz)



expediční kamera

## Co možná o Boubíně nevíte

Poprvé je Boubín údajně zmíněn v darovací listině Karla IV. z roku 1355, ale nenašel jsem, pod jakým označením. V dávných časech se ale hoře říkalo Búbin, v latinských listinách psáno s ypsilon. Jako například v té z roku 1398 napsané v Bavorově, kde se píše o Včelné pod Boubínem. Jméno má mít podle nějakého Buby, tedy Bubova hora. Také to ale může značit tvar. Bob, vyboulený, vystouplý. Němci ji říkali Koboberg, v novější době Kubani. Snad že je nad Kubovou Hutí, nebo přímo podle hejtmána Gubi. Ale Kubova Huť vznikla až v roce 1728 a v té době žil i hejtmán toho jména. A na německé mapě z roku 1628 je hora pojmenována Kub. A Guba začal působit až někdy v roce 1690. Nebo němčina zkomolila české Buba. Vždyť Kuba a Buba je podobné.

Cesta nahoru není obtížná. Přesto je na vrcholku kamenný obelisk na paměť výstupu kardinála Bedřicha Schwarzenberga v srpnu roku 1867. Možná vás napadne, že to není nic náročného, tak proč takový humbuk. Jenže v těch dobách to bylo o něčem jiném. Žádné cesty, ba ani hospodářský les, jak ho známe dneska. Popadané stromy jeden přes druhý, mláží, mokřiny, kameny. Žádná legrace. Kdo první zdolal Boubín, těžko zjistíme. O kom to víme určitě, je rožmberský lékař, bylinkář a včelař Jan Mattioli. Ten se stal v roce 1578 osobním lékařem Viléma z Rožmberka a hned toho taky využil. Jak sám píše: „*Jak J.M. pán můj na Kratochvíl přijeti ráčil, ihned sem se na J.M. pánu mým na ty hory vyprosil, chtíc Boubín spatřiti a některé koření vyhledati, což jsem tak učinil a dne včerejšího až na vrchu nejvyšše i všudy okolo něho sem chodil. Však protože sem nejprve tam i s vozíkem jeti dobře mohl, bedlivě sem šetřil, zvláště máje zprávu o jednom koření i bylině martagon jménem, neb o tom koření, že jest vpravdě, se našel jeden turecký doktor, ten jest za jistý jej dostal....*“ O své

expedici z roku 1581 jak vidno zanechal zápis, ze kterého se bohužel ani v další části nedozvíme, které že to koření a bylinu hledal. Lilie zlatohlávek je sice latinsky Liliun martagon, ale ta to asi nebude, neboť zas tolik vzácná nebyla. Nevíme ani to, zda se vyskytovala pouze na Boubíně, ale i kdyby rostla jinde, pro sběr bylin je důležité naleziště i doba. A Boubín byl lokalitou velice magickou. I proto je dějištěm mnoha pověstí. Přestože dnes je výšlap na vrcholek Boubína spíše záležitostí nedělní vycházky s rodinou a může se vzít i kočárek, ještě v roce 1883 F. A. Borovský v Řivnáčovo průvodci po Šumavě radí, aby si vyletníci v myslivně na Kubově Hutí vyžádali průvodce, neboť: „*Jen zkušený cestovatel se může podle následujícího popisu a s mapou gen. štábu pustit bez průvodce na cestu ohromnými lesy.*“

V souvislosti s Boubínem se v mnoha pověstech objevuje podzemní sklepení, kde buď úpí nešťastná dívka, nebo se nalézá poklad. Ve většině příběhů je tu však rovněž ohnivý pes, který celou záležitost komplikuje, takže doposavad nebyla vzdvižena ani dívka, ani zlato. Samo sebou, že je v nitru hory ukryto vojsko. To tvoří rytíři, kteří byli pobiti v lokalitě Na zabitém nedaleko Žárovne. A dokonce tu stávalo i ohromné město s hradem. O tom je dokonce zmínka v kronice Václava Hájka z Libočan, o kterém je ale známo, že si strašně vymýšlel. Píše tam že „*Markvart zprávu máje, že jest jej Arminius počtem lidu daleko převýšil, nebyl bez strachu, a pojav své bojovníky, obrátil se k horám Černého lesa. Tu opět nemalý počet lidu jeho od něho odstúpilo a on rozváživ své neštěstí, opustiv hrady v krajinách boemských jemu k poctivosti postavené, totiž Peherk.... kterémžto měštišti byla sobě hrad Káša, sestra Libušina, dala postaviti a dala jemu jméno Kašín; druhý hrad Boubín, jehož pustotina na jedné vysoké hoře až do dnešního dne stojí*“.

Ono je ale Boubínů víc. Jmenuje se tak jedna vesnice u Horažďovic a také kopec jižně od Písku u obce Smrkovice, i když má nadmořskou výšku jen 463 metrů. Dnes se to jméno ale nepoužívá a lokalita se jmenuje Na Zámku. Hájek tam umístil hradiště z roku 942 a měla tu stát tvrz z poloviny 13. století chráněná příkopem a valem. Některé stopy tam prý ještě naleznete. Dodnes je ve Smrčné ulice Na Boubín. Dal jsem si tu práci a Hájkovu kroniku si přečetl, vydání z roku 1918. Zmíněná pasáž tam na straně 47 je. Jen místo Boubín je Baubín.

Boubín je strategické místo. Sedlem mezi ním a Obrovcem prochází zemská stezka zvaná Zlatá a když přijíždíte z Bavor, neubráníte se pocitu, že právě takto musí vypadat zemská brána. On Boubín není pouze kopec, tedy co do tvaru, ale jakási podkova s Básumem a Bobíkem na koncích. Přestože se to jméno moc nepoužívá, je Básum, který vybíhá dopředu jako předsunutá stráž, na mapách označován českým jménem Pažení. Jak název, tak poloha a doba přímo vybízejí k úvahám, že tu musel stát hrad střežící vstup do Čech. Odborníci dokonce připouštějí, že na Obrovci mohlo být klidně keltské obětiště, ale nikoli nějaké trvalé sídlo. Důkazy však nejsou.

Spisovatel Tomek, který před více než stoletím sepsal Šumavské pověsti lidu Českého, to viděl jasně. Jen Kelty nahradil Slovany. Ti obsadili jak zmíněný Obrovec, tak Boubín a Básum, kde vyrostlo veliké město, žádná dřevařská osada. „*Noc zářilo rozlehlé město a jeho velkolepé věže s cimbuřími, tisícerými světly a ohni, jako by si tu dali dostaveníčko nejproslavenější černokněžníci a kejklíři.*“ Jenže nedopadlo dobře, přišla nějaká hrozná přírodní katastrofa a město zničilo, a to se už nikdy nepovznese k někdejší slávě.

Jaroslav Pulkrábek



65. ročník celokrajského setkání turistů



**ZAHÁJENÍ  
JARNÍCH KILOMETRŮ  
S TURISTICKOU SAZKOU**  
pod záštitou starosty města Volary Mgr. Víta Pavlíka

**19. března 2022**

Start: železniční stanice Volary, výdej sázenek od 9.20 do 11.00 hod.

Informace

Ing. Jiří Peltan: 608 853 511, [peltan@seznam.cz](mailto:peltan@seznam.cz)

Bc. Dana Nasková: 607 107 401, [Dana.Naskova@seznam.cz](mailto:Dana.Naskova@seznam.cz)



ŽENSKÝ AMATÉRSKÝ SPOLEK

# ŽAS HOMOLE

## DOKUD SE TANČÍ

Představení o tom, že to nejlepší, co se může  
člověku ve stáří přihodit, je zůstat  
mladý, ale ne vždy se to  
povede.



**Scénář a režie:**

Stanislava Kočvarová

**Scénografie a výroba  
scény:**

Stanislava Kočvarová,  
Vojta Vrtek

**Choreografie:**

Vendula Kostohryzová



**Osoby a obsazení:**

Klotylda - Milena Krbílková

Božena - Ivana Bartošová

Evženie - Ludmila Koutská

Michaela Kačányová

Cecilka - Marie Erbenová

Yvonna - Kateřina

Madarášová

Marie - Irena Zlámalíková

Františka - Alena Hálová

Servírka - Olga Houšková

Barbora Liebig

Uzavřená společnost:

Eliška Čepová

Lenka Fuxová

Olga Houšková

Barbora Liebig



Sál kina Volary  
11. 3. 2022, 19:00  
vstupné 90 Kč

PRODUKCE:  
IZLAMALIKOVA@SEZNAM.CZ  
WWW.DIVADLO-ZAS.CZ

KIC  
EVOLARY

ZA PODPORY  
OBEČNÍHO ÚŘADU HOMOLE  
WWW.HOMOLE.CZ



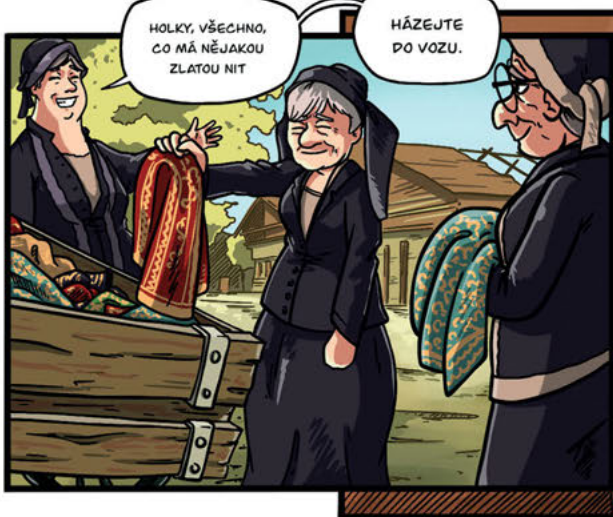
*Lichtauerstrasse, Stalinova a dnes Česká ulice na poválečném snímku. To už byl Volarský potok, který protékal středem ulice, překryt vozovkou.*





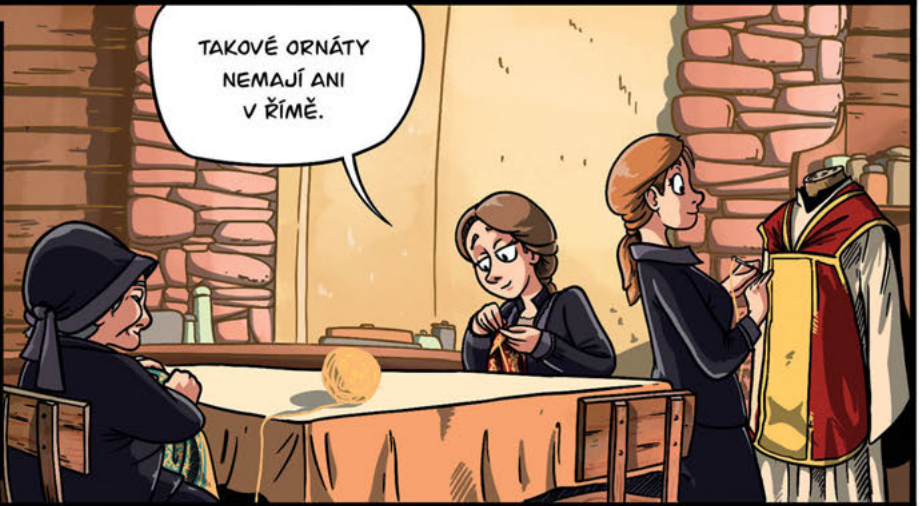
MÁM NÁPAD.

NEMŮŽEME HO  
V TOM NECHAT.



HOLKY, VŠECHNO,  
CO MÁ NĚJAKOU  
ZLATOU NIT

HÁZEJTE  
DO VOZU.



TAKOVÉ ORNÁTY  
NEMAJÍ ANI  
V ŘÍMĚ.



TO JE  
NÁDHERA.



TYTO ORNÁTY  
POCHÁZEJÍ  
Z ROKU 1863.

A OD TĚŽE DOBY  
CHODÍ VOLARSKÉ  
ŽENY JEN V ČERNÉ.